**SZOLGÁLTATÁSI KERETSZERZŐDÉS**

(a továbbiakban: „**Szerződés**”), amely létrejött az alulírott napon és helyen

**egyrészről** a:

**Kínai-Magyar Vasúti Nonprofit Zrt.**

Székhelye: 1095 Budapest, Máriássy utca 7.

Számlavezető pénzintézete: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.

Számlaszáma: 10404027-50526751-57541014

Adószáma: 25794991-2-43

Statisztikai számjele: 25794991-7022-573-01

Cégjegyzékszáma: 01-10-049060

Képviseli: Yang Yidong vezérigazgató és

dr. Szeneczey Balázs vezérigazgató

mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”),

másrészről a(z)

**[szerződő partner neve]**

Székhelye:

Levelezési címe:

Számlavezető pénzintézete:

Számlaszáma:

Adószáma:

Statisztikai számjele:

Cégjegyzékszáma:

Képviseli:

mint szolgáltató (a továbbiakban: „**Szolgáltató**”, a Megrendelő és a Szolgáltató a továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”) között az alábbi feltételekkel:

**Előzmények**

A Megrendelő a munkavállalói haza- és visszautazásának támogatása érdekében repülőjegyet kíván biztosítani. Ezen túlmenően a Megrendelő munkavállalói külföldi kiküldetéseinek, nemzetközi tevékenységének ellátása, szakmai konferenciákon való részvételének lehetővé tétele érdekében a munkavállalók részére repülőjegyet kíván biztosítani, valamint az utazásokhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatásokat kíván igénybe venni.

Megrendelő rendezvényeinek lebonyolítására, szervezésére, az esetlegesen felmerülő feladatok ellátására rendezvényszervezői szolgáltatást kíván igénybe venni.

A fentiekre tekintettel a Megrendelő „Utazás,- és rendezvényszervezés beszerzése” tárgyában a Magyarország Kormánya és a Kínai Népköztársaság Kormánya között a Budapest-Belgrád vasútvonal újjáépítési beruházás magyarországi szakaszának fejlesztése, kivitelezése és finanszírozása kapcsán született, a 2016. évi XXIV. törvénnyel kihirdetett nemzetközi egyezmény mellékletét képező Beszerzési Szabályzat X.5. pontja szerinti beszerzési eljárást (a továbbiakban: „**Beszerzési Eljárás**”) folytatott le.

Megrendelő a Beszerzési Eljárásban benyújtott ajánlatokat megvizsgálta és az eljárást lezáró döntéséről [dátum] napján tájékoztatta az ajánlattevőket. Megrendelő a Beszerzési Eljárásban beérkezett ajánlatok értékelését követően a Szolgáltató ajánlatát fogadta el nyertes ajánlatként, ezért a Felek a jelen keretszerződést (a továbbiakban: „**Keretszerződés**”) a Beszerzési Eljárás eredményeként kötik meg. A Beszerzési Eljárás dokumentumai, így különösen az Ajánlattételi felhívás, az Ajánlattételi Dokumentáció, az esetleges kiegészítő tájékoztatások és a Szolgáltató ajánlata a Keretszerződéshez mellékletként történő csatolásuk nélkül is a Keretszerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Szolgáltató – amennyiben volt ilyen, a kiegészítő tájékoztatást – az Ajánlattételi felhívást, az Ajánlattételi Dokumentációt és a Keretszerződés feltételeit megismerte, az abban foglaltakat nyilatkozatával elfogadta. A Keretszerződés a Megrendelő, mint ajánlatkérő és a Szolgáltató, mint nyertes ajánlattevő között jött létre.

A fentiekre tekintettel a Felek az alábbiakban állapodnak meg:

1. **A Szerződés tárgya** 
   1. A Szolgáltató vállalja, hogy a Megrendelő eseti megrendelései alapján az utazásokhoz az egész világra kiterjedően repülőjegyet állít ki és szerez be - beleértve az alacsony költségű diszkont (ún. fapados) légi járatokra szóló repülőjegyeket is -, valamint külföldi utazásokkal kapcsolatos (vízumbeszerzés, stb.) járulékos ügyintézői szolgáltatásokat nyújt. A jegyeladás magában foglalja a külföldre történő repülőjegy telepítés költségét is. A Megrendelő eseti igénye szerint a Szolgáltató kiegészítő szolgáltatásokat (a továbbiakban: „**Kiegészítő szolgáltatások**”) is biztosít a szerződés 5.5 pontjában foglaltaknak megfelelően. A Szolgáltató vállalja, hogy a Megrendelő egyedi megrendelései alapján a rendezvényeinek lebonyolítását, szervezését, az esetlegesen felmerülő feladatok ellátását vállalja (a továbbiakban: („**Rendezvényszervezői szolgáltatások**”)
   2. A Felek megállapítják, hogy Szolgáltató Kiegészítő szolgáltatásokra vonatkozó teljesítési kötelezettsége kizárólag a Megrendelő eseti megrendelése (a továbbiakban: „**Eseti megrendelés**”) alapján keletkezik.
   3. A Felek megállapítják, hogy Szolgáltató Rendezvényszervezői szolgáltatásokra vonatkozó teljesítési kötelezettsége kizárólag a Megrendelő egyedi megrendelése (a továbbiakban: „**Egyedi megrendelés**”) alapján keletkezik (az Eseti megrendelés és az Egyedi megrendelés a továbbiakban együttesen: „**Megrendelés**”.
   4. Felek a Keretszerződés alapján igénybe vehető szolgáltatások keretösszegét 35 000 000.- Ft + ÁFA (azaz harmincötmillió forint plusz ÁFA) értékben (a továbbiakban: „**Keretösszeg**”) határozzák meg. Megrendelő a szerződéskötést követő 12 hónapos időtartam lejártáig vagy a Keretösszeg kimerüléséig jogosult a Keretszerződés alapján Megrendelést adni.
   5. A Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő nem vállal lehívási kötelezettséget, azaz a Megrendelő a Keretszerződés hatálya alatt egyoldalúan jogosult eldönteni, hogy kíván-e Megrendelést (lehívást) benyújtani.
   6. Teljesítés helye: A Megrendelő által az Megrendelésekben meghatározott hely.
   7. Szolgáltató (vagy alvállalkozója) vállalja, hogy a szerződés időtartama alatt rendelkezik IATA működési engedéllyel. Az IATA működési engedély másolata a Keretszerződés 1. sz. mellékletét képezi.
   8. Szolgáltató köteles Szerződés tárgyát képező tevékenységre vonatkozó teljeskörű (valamennyi, a tevékenységgel okozati összefüggésben álló kárra kiterjedő) felelősségbiztosítási szerződést kötni, vagy a meglévő biztosítási szerződését a Keretszerződés tárgyára kiterjeszteni, és a felelősségbiztosítást a Keretszerződés teljes időtartama alatt köteles fenntartani.

A Szolgáltató által kötendő felelősségbiztosítás limitje nem lehet kevesebb, mint 5 millió Ft káreseményenként és 25 millió Ft/tartam. A biztosítási kötvény másolata a Keretszerződés 2. sz. mellékletét képezi.

* 1. A Megrendelő vállalja, hogy a Keretszerződésben szereplő repülőjegy beszerzési szolgáltatásokat a Keretszerződés időtartama alatt a Szolgáltatótól rendeli meg. A Megrendelő jogosult a kiajánlott repülőjegy árát ellenőrizni és arra a Szolgáltatótól független kontroll árajánlatot kérni. Amennyiben a Megrendelő az Megrendelés tárgyát képező repülőjegyeket a Szolgáltató által kiajánlott árnál a piacról olcsóbban tudja beszerezni, a Szolgáltatónak ugyanazon repülőjegyeket a Megrendelő által kért, és Szolgáltatónak továbbított kontroll árajánlat szerinti áron kell kiajánlania.

1. **Megrendelések**
   1. Eseti megrendelés

2.1.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő a Szolgáltató által beszerzendő repülőjegyeket és az általa nyújtandó Kiegészítő szolgáltatásokat a Szolgáltatóval írásban közölt Eseti megrendelésben határozza meg elektronikus levél útján. Szolgáltató köteles az Eseti megrendelést annak kézhezvételét követően haladéktalanul, de legkésőbb egy napon belül visszaigazolni.

2.1.2. A 4.3. pontban foglaltakkal összhangban Megrendelő Eseti megrendelésének írásbeli megküldésével egyedi szerződés létrejön, és egyúttal kötelezettség keletkezik annak teljesítésére (telefonon történt megrendelés esetén az egyedi szerződés az írásbeli visszaigazolással jön létre). Az Eseti megrendelés tartalmazza, hogy a repülőjegyek és a Kiegészítő szolgáltatás a Megrendelő részére kerül megrendelésre, továbbá sürgősségi megrendelés esetében, ennek tényét.

2.1.3. Repülőjegy foglalás esetén – amennyiben az adott célállomásra a konvencionális légitársaságok ajánlata mellett diszkont (ún. fapados) légitársaság ajánlata is elérhető – három ajánlat közül legalább egynek diszkont légitársaság járatára kell szólnia. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az általános adatokat (útvonal, dátum, légitársaság), valamint a jegykiállítási határidőt, a módosítás, lemondás és visszatérítés lehetőségét, azok költségeit, valamint a Megrendelő részére történő beszerzés tényét. A Szolgáltató az általa tett ajánlat érvényességének idejét közérthető módon az ajánlatban megjelöli. Az ajánlattétel határideje az igény jelzésétől számított 24 óra, kivéve az Eseti megrendelésben meghatározott sürgős eseteket, mely esetben a 3.3 pont alkalmazandó.

2.1.4. Az Eseti megrendelésnek minden esetben tartalmaznia kell:

* + hivatkozást a Keretszerződésre;
  + az Eseti megrendelés számát;
  + az utazás indulási- és célállomását;
  + a tervezett utazás időpontját;
  + az utazó munkavállalók létszámát;
  + a vízumügyintézésre, a check-in és/vagy a beszállókártya intézésre vonatkozó igényt;
  + a Kiegészítő szolgáltatások nyújtására vonatkozó igényt;
  + az Eseti megrendelés teljesítésének elvárt határidejét;
  + a visszaigazolás határidejét;
  + a sürgősségi megrendelés tényét; és
  + minden olyan információt, amelyet a Megrendelő lényegesnek tart.
  1. Egyedi megrendelés

2.2.1. A Felek egyezően rögzítik, hogy Megrendelő az igény felmerülésekor az igényt (darabszám, a rendezvény rövid vázolása, teljesítési határidő) írásban jelzi Szolgáltatónak, amely egyedi árajánlatkérésnek minősül. Szolgáltató köteles 3 munkanapon belül írásban megküldeni esetleges kiegészítő információkéréseit, illetve egyedi árajánlatát. Amennyiben Megrendelő nem fogadja el Szolgáltató egyedi árajánlatát, 5 munkanapon belül írásban értesíti Szolgáltatót. Amennyiben elfogadja Szolgáltató egyedi árajánlatát Egyedi Megrendelés kerül kiadásra 5 munkanapon belül az alábbiak szerint.

Az Egyedi megrendeléseket Megrendelő elektronikus levél formában küldi meg Szolgáltató részére, amely megrendelés-megküldéssel az egyedi vállalkozási szerződés létrejön, és egyúttal kötelezettség keletkezik a Szolgáltató teljesítésére. A Szolgáltató köteles az Egyedi megrendelések kézhezvételéről a Megrendelőnek elektronikus levél formában az Egyedi megrendelés kézhezvételétől számított 2 munkanapon belül írásbeli visszaigazolást küldeni a megrendelői kapcsolattartók részére.

2.2.2. Az Egyedi megrendelések legalább a következő adatokat tartalmazzák:

* + az Egyedi megrendelés tárgya, száma, a konkrét feladat műszaki tartalma, mennyisége,
  + teljesítés helye,
  + teljesítés határideje,
  + az egységárak figyelembevételével megállapított ellenszolgáltatás összege,
  + kapcsolttartó személyek neve, elérhetősége.
  1. A Megrendelésekben nem szabályozott kérdésekben a jelen Szerződés rendelkezéseit kell alkalmazni.
  2. Amennyiben a Szolgáltató az Megrendelést a 2.1 pontban meghatározott határidőn belül nem igazolja vissza, az Megrendeléssel kapcsolatban kifogást nem emel és az Megrendelésben foglaltak teljesítését sem kezdi meg, a Megrendelő jogosult a Keretszerződéstől elállni, vagy amennyiben az eredeti állapot már nem állítható helyre, akkor a Megrendelő jogosult a Keretszerződést azonnali hatállyal felmondani. A Keretszerződés megszűnése nem jelenti a Szolgáltató mentesülését a szerződésszegéssel okozott károk megtérítése, valamint a Keretszerződésben meghatározott jogkövetkezmények alkalmazása alól.

1. **A felek jogai és kötelezettségei, a Szerződés teljesítése**
   1. Megrendelő elektronikus úton elfogadja a számára megfelelő repülőjegy-foglalást, amelyet Szolgáltató a legrövidebb időn – legkésőbb egy munkanapon – belül visszaigazol a járatszámok, időpontok, ár, fizetési és lemondási feltételek, valamint a foglalási kód megjelölésével. Megrendelői igény esetén Szolgáltató intézi az online check-in szolgáltatás igénybevételét, valamint a beszállókártyák kiállítását és megküldését.
   2. Szolgáltató a megvalósult utazásokról név, célállomás, járulékos ügyintézői szolgáltatás(ok), Kiegészítő szolgáltatás(ok) és a költségek feltüntetésével folyamatos kimutatást készít, amelyet negyedévenként a Megrendelő képviselőjének elektronikus formában juttat el a negyedévet követő hónap 15. munkanapjáig.
   3. Sürgősség esetén Szolgáltató vállalja, hogy a Megrendelő Megrendelésben foglalt igényét – repülőjegy és Kiegészítő szolgáltatás – 12 órán belül teljesíti.
   4. Szolgáltató a Keretszerződés szerinti repülőjegy beszerzés és egyéb szolgáltatások nyújtására a szabad- és munkaszüneti napok kivételével – minden nap reggel 9.00 órától 17.00 óráig a Megrendelő rendelkezésére áll.
   5. A Szolgáltató munkaidőn túl, hétvégén és ünnepnapokon 24 órás telefonos, valamint 24 órás e-mailes ügyfélszolgálaton keresztül biztosítja a Megrendelő ügyeinek soron kívüli intézését, a felmerült problémák gyors kezelését. A Megrendelő minden utaztatott munkavállalója jogosult az ügyeleti szolgáltatást igénybe venni, amely azonnali és hatékony segítséget nyújt az utazások során felmerült problémák megoldására, útirány, illetve járatváltozás azonnali módosítására. Az ügyelet (forró drót) elérhetőségei:

Mobil 1: …………………………

Mobil 2: …………………………

E-mail: …………………………

* 1. Szolgáltató az Megrendelésben feltüntetett igény esetén vállalja a Megrendelő által igényelt vízumügyintézés haladéktalan megkezdését, a szükséges okmányok elvitelét a Megrendelőtől, majd azok visszajuttatását házhozszállítással az igénylés időpontjától számított maximum 48 órán belül.
  2. Felek vállalják, hogy nem tanúsítanak olyan magatartást, amellyel egymás vagy kapcsolt vállalkozásaik jogos gazdasági érdekeit veszélyeztetnék. Ide tartozik a Felek vagy kapcsolt vállalkozásaik munkajogi állományába tartozó munkavállalók közvetett vagy közvetlen foglalkoztatása is. Ennek biztosítása érdekében Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a Keretszerződéssel összefüggésben, annak teljesítése során sem Megrendelőnél, sem annak kapcsolt vállalkozásainál munkaviszonyban lévő alkalmazottat sem közvetlenül, sem közreműködője útján nem foglalkoztatja, kivéve, ha ehhez Megrendelő előzetes, írásbeli hozzájárulását adta. Ezen szabály megsértése szándékos károkozásnak minősül és Szolgáltatót teljes kártérítési felelősség terheli.
  3. A teljesítésigazolás kiállítása és/vagy a Szolgáltató számlájának Megrendelő általi megfizetése nem jelent joglemondást Megrendelő részéről, továbbá Megrendelő kifejezetten fenntartja a szerződésszegésből eredő igényei érvényesítésének jogát arra az esetre is, ha a teljesítést a szerződésszegésről tudva elfogadta vagy Szolgáltató számláját kifizette úgy, hogy igényét nem jelentette be azonnal Szolgáltató részére.

1. **Megrendelés, kapcsolattartás**
2. Bármilyen, a Keretszerződésben megkövetelt, vagy ahhoz kapcsolódó megjegyzést, értesítést vagy jóváhagyást magyar nyelven, írásban, levél vagy e-mail útján kell eljuttatni a következő személyekhez:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kapcsolattartók** | **Megrendelő részéről** | **Szolgáltató részéről** |
| **Név:** |  |  |
| **Levelezési cím:** |  |  |
| **Tel.:** |  |  |
| **E-mail:** |  |  |

1. Szolgáltató vállalja, hogy a Megrendelő által igényelt idegenforgalmi ügyintézésekhez állandó ügyintéző(k) (maximum 2 fő) rendelkezésre állását biztosítja. A Megrendelő írásban bármikor indokolás nélkül kérheti, hogy a Szolgáltató valamely munkavállalója a Keretszerződés teljesítésének további szakaszában ne működjön közre, amely kérésnek Szolgáltató 5 munkanapon belül köteles eleget tenni.
2. Jelen Szerződés alapján Megrendelő az egyes utazásokat Megrendelésekben rendeli meg a Szolgáltatótól. Amennyiben az Megrendelés telefonon történik, úgy Szolgáltató haladéktalanul köteles az Megrendelés 2.5 pontban foglalt tartalmi elemeit tartalmazó igazoló e-mailt küldeni. Ennek Megrendelő által írásban történő visszaigazolásáig a szolgáltatás nem tekinthető megrendeltnek.
3. **Ellenszolgáltatás, fizetési feltételek**

5.1. A szolgáltatási díj összege Eseti megrendelés esetén[[1]](#footnote-1)

A szerződő Felek az alábbi díjakban állapodnak meg:

* + 1. Kezelési díj: nettó ………… Ft +ÁFA/repülőjegy,
    2. Kiegészítő szolgáltatások kezelési díja: nettó ……………..Ft/alkalom/utas + ÁFA,

1. Kezelési díj:

A Szolgáltató az alábbi teljes körű idegenforgalmi szolgáltatások nyújtását vállalja, mely szolgáltatások árát a kezelési díj magában foglalja:

1. A repülőjegy ügyintézéssel kapcsolatos minden felmerülő költséget (repülőjegy kiállítási díjat, jegykezelési költséget, az esetleges repülőjegy módosítás, törlés költségét, stb.). Repülőjegy törlés, illetve módosítás esetén a Megrendelő szigorúan csak a légitársaságok által kiszámlázott költségeket téríti meg.
2. Költség-hatékony útvonaltervezést, összehasonlító ártáblázatok, többváltozós árajánlatok készítését.
3. Vízumkötelezettség jelzését és annak igény szerinti gyorsított ügyintézését.
4. Megrendelő részéről kijelölt személyek által e-mailen történő ügyintézés biztosítását.
5. Az Eseti megrendelésekről írásbeli visszajelzést (e-mailen).
6. Úti okmányok elvitelét és házhozszállítását.
7. Check-in és beszállókártya intézést (e-mailen).
8. Állandó (24/7) ügyelet biztosítását (assistance szolgálat) a szerződés 3.5. pontja szerint.
9. Törzsutas ügyintézést.
10. A jelen 5.3. pontban foglalt szolgáltatások teljesítéséhez szükséges egyéb költségek (pl. irodai költség), valamint
11. Egyéb, a Keretszerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséhez szükséges, az 5.4., 5.5. vagy 5.6. pontokban fel nem sorolt tevékenységeket.
    1. Kezelési díj nem tartalmazza:
12. A repülőjegy árát, a reptéri illetékeket és az egyéb reptéri adókat.
13. A vízum árát.
    1. Kiegészítő szolgáltatások kezelési díja:

Külön díjazás fejében Szolgáltató az alábbi kiegészítő szolgáltatások nyújtását vállalja, mely szolgáltatások árát a kiegészítő szolgáltatások kezelési díja magában foglalja**:**

1. A szállásfoglalással kapcsolatos minden ügyintézői tevékenységet (szállásfoglalást, lemondást, az esetleges szállás módosítás költségét, stb.) írásos visszaigazolással (e-mailben). Szállás törlés, illetve módosítás esetén a Megrendelő szigorúan csak a szálloda által kiszámlázott költségeket téríti meg.
2. Repülőtéri transzfer megrendelése az induló és/vagy a célállomáson, megrendelés visszaigazolása írásban (e-mailben).
3. Vásárokra, kiállításokra Megrendelő igénye szerinti belépőjegyek biztosítása, a Megrendelő székhelyére történő szállítással. Esetenként a teljesítés helye ettől eltérő lehet.
4. A jelen 5.5. pontban foglalt Kiegészítő szolgáltatások teljesítéséhez szükséges egyéb költségek (pl. irodai költség).
   1. A Kiegészítő szolgáltatások kezelési díja nem tartalmazza:
5. A szállás díját.
6. A megrendelt belépőjegyek árát.
7. A reptéri transzfer költségét.
   1. A Megrendelő előleget nem fizet, fizetési biztosítékot nem ad és egyéb, a Szerződést biztosító mellékkötelezettség sem terheli.
   2. A Szolgáltató minden, Eseti megrendelésben megrendelt repülőjegyről és Kiegészítő szolgáltatásról számlát állít ki, melyet az alább címre küld meg:

Kínai-Magyar Vasúti Nonprofit Zrt.

1095 Budapest, Máriássy utca 7.

* 1. Megrendelő köteles a teljesítésigazolást kiállítani, amennyiben az Eseti megrendelésben foglaltak maradéktalanul teljesültek.
  2. Szolgáltató a Megrendelő által igazolt teljesítések után jogosult számlát kiállítani. A kiállított számlán feltüntetett teljesítési időpont meg kell, hogy egyezzen a teljesítésigazolásban feltüntetett teljesítés időpontjával. Szolgáltató a számláját a hatályos jogszabályokban foglaltaknak megfelelően köteles kiállítani. Szolgáltató számláját csak a Megrendelő által elektronikus úton megküldött teljesítésigazolásának kézhezvétele után állíthatja ki, és a számlához mellékelnie kell annak kinyomtatott példányát. Teljesítésigazolás hiányában számla nem nyújtható be. A számlát a Megrendelő csak akkor fogadja be, ha azon, illetve a mellékelt teljesítésigazoláson megtalálható a Megrendelő rendelésszáma és Keretszerződés Megrendelői nyilvántartási száma. A rendelésszám és/vagy Keretszerződés Megrendelői nyilvántartási száma nélkül beérkezett, továbbá a Keretszerződés rendelkezéseinek nem megfelelően kiállított számlákat Megrendelő javítás céljából visszaküldi a Szolgáltatónak. A Szerződés szerinti fizetési esedékesség a helyesen kiállított számla Megrendelő általi kézhezvételétől számítandó. A hibásan kiállított számlából eredő késedelmes fizetésért a Szolgáltató késedelmi kamat felszámítására nem jogosult.

A számla ellenértéke a teljesítésigazolásban elismert összeg. A számlázás és kifizetés pénzneme magyar forint (HUF).

* 1. A számlán az Eseti megrendelésnek megfelelő tartalom szerinti tételeket kell feltüntetni:

1. Repülőjegy ára, reptéri illetékek és egyéb reptéri adók és/vagy
2. Vízum és/vagy
3. Kezelési díj: nettó …….. Ft + ÁFA/repülőjegy, és/vagy
4. Kiegészítő szolgáltatások kezelési díja: nettó ……………. Ft/alkalom + ÁFA és/vagy
5. A szállás díját és/vagy
6. A megrendelt belépőjegyek árát és/vagy
7. A reptéri transzfer költségét.
   1. Szolgáltatási díj Egyedi megrendelés esetén

A számla tartalmának meg kell egyeznie az Egyedi megrendelés visszaigazolásában elfogadott tételekkel.

* 1. A hibás, hiányos, téves címre megküldött vagy egyéb okból nem a Keretszerződés rendelkezéseiben és/vagy a hatályos jogszabályokban foglaltaknak megfelelő számla visszautasításából eredően a Szolgáltató a Megrendelővel szemben igényt nem érvényesíthet, és köteles helyt állni a Megrendelőt az ilyen esetekből kifolyólag érő összes kárért. Az előzőekben részletezett esetekben a fizetési határidő a megfelelő tartalommal kiállított számla Megrendelő általi kézhezvétele napján kezdődik.
  2. A megfelelő tartalommal kiállított számla ellenértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „**Ptk.**”**)** 6:130. § (1) bekezdésében foglaltak megfelelően a számla Megrendelő általi kézhezvételétől számított 30 napos fizetési esedékességgel, átutalással kerül kiegyenlítésre a Szolgáltató számlájában megjelölt bankszámlára.
  3. Szolgáltató számlája azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor a Megrendelő bankszámláját a számlavezető pénzintézet a Szolgáltató által kiállított számla összegével megterheli.
  4. A Megrendelővel szembeni követelés engedményezése (ideértve annak faktorálását is), illetve a Megrendelővel szembeni bármilyen követelésen zálogjog alapítása csak a Megrendelő előzetes, írásos jóváhagyásával lehetséges. A Megrendelő írásos jóváhagyása nélküli engedményezéssel (ideértve a faktorálást is), zálogjog alapítással Szolgáltató szerződésszegést követ el a Megrendelővel szemben, amelynek alapján Szolgáltatót kártérítési felelősség terheli. A Ptk. 6:205. § szerinti teljesítésátvállalás, valamint a Ptk. 6:206. § szerinti tartozásátvállalás Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyásához kötött.
  5. Amennyiben Megrendelő a Keretszerződésben kifejezetten meghatározott vagy egyéb, vonatkozó jogszabály alapján felmerülő bármely okból a kifizetés visszatartására kényszerül, a jogszerű visszatartás következtében bekövetkező későbbi, részleges vagy teljes kifizetésből eredően a Szolgáltató a Megrendelővel szemben semmiféle igényt – különös tekintettel a késedelmi kamat, vagy egyéb költség megtérítésére irányuló igényre – nem érvényesíthet.
  6. Felek rögzítik, hogy a Szerződés jellegéből adódóan a Megrendelőnek nincs megrendelési kötelezettsége, azaz nem köteles a teljes Keretösszegnek megfelelő ellenértékű Eseti megrendelés benyújtására. A Felek rögzítik, hogy a Keretösszeg nem teljes mértékű lehívásából eredő bevételkiesés a Szolgáltató kockázata, amellyel kapcsolatban semmilyen jogcímen nem jogosult a Megrendelővel szemben igényt érvényesíteni.

1. **A Szerződést biztosító mellékkötelezettségek**
   1. A Felek a Szerződés késedelmes, hibás, illetve nem teljesítése esetére – amennyiben a Szolgáltató a Ptk. 6:142 § második mondatában foglalt feltételek együttes fennállásának hiányában nem mentesül a felelősség alól – kötbérfizetésben állapodnak meg.
   2. A meghiúsulási és a hibás teljesítési kötbér mértéke az Eseti megrendelésben foglalt szolgáltatás 5. pont alapján meghatározott árának repülőjegy árával (és vízumárral) megnövelt nettó összegének 30 %-a. Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is jogosult érvényesíteni.
   3. Amennyiben a Szolgáltató a Keretszerződés 1.8 pontjában rögzített előírástól eltérően az Eseti megrendelés tárgyát képező repülőjegyeket nem a Megrendelő által kért – a Szolgáltató által ajánlottnál olcsóbb árat tartalmazó – kontroll árajánlat szerint ajánlja ki, a hibás teljesítési kötbér mértéke – a Szerződés 6.2 pontjában rögzítettektől eltérően – megegyezik a repülőjegynek a Szolgáltató által kiajánlott és a kontroll árajánlatban rögzített ára közötti különbözet mértékével.
   4. Jelen Szerződésben foglalt kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén a Szolgáltató minden késedelemmel megkezdett nappal az Eseti megrendelésben megrendelt szolgáltatás 5. pont alapján meghatározott árának repülőjegy árával (és vízumárral) megnövelt nettó összegének …………….[[2]](#footnote-2) %-ával megegyező mértékű késedelmi kötbért köteles fizetni.
   5. A kötbér összegéről terhelő levél kerül kiállításra.
   6. A kötbér esedékessé válik:
2. késedelmi kötbér esetén, ha a késedelem megszűnik, vagy ha a póthatáridő lejárt,
3. hibás teljesítési kötbér esetén, ha a Megrendelő a hibás teljesítésével kapcsolatos igényét a Szolgáltatónak bejelentette,
4. meghiúsulási kötbér esetén, ha a Megrendelő felmondását/elállását a Szolgáltatónak bejelentette.

A Szolgáltató kártérítési felelősségére a Ptk. rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

* 1. Megrendelő jogosult a jelen 6. pont szerinti – akár kumulatívan is alkalmazható – kötbéreket meghaladó kárainak és a szerződésszegésből eredő egyéb jogainak az érvényesítésére is.

1. **A Szerződés hatálya, megszűnése**
   1. Jelen Szerződés a mindkét Fél általi aláírása napján lép hatályba, és a Szerződéskötést követő 12 (tizenkét) hónapig, vagy – amennyiben az hamarabb bekövetkezik – a teljes Keretösszeg kimerüléséig hatályos. A Szerződés hatálya alatt leadott Megrendeléseket a Szolgáltató köteles teljesíteni.
   2. A Szerződés közös megállapodással bármikor megszüntethető.
   3. A Felek a Szerződést azonnali hatállyal, egyoldalú jognyilatkozattal is megszüntethetik (rendkívüli felmondás), ha
2. az egyik Fél a Szerződésben meghatározott és vállalt kötelezettségeit nem teljesítette, s erre a másik Fél határidő tűzésével felszólította és a határidő eredménytelenül telt el;
3. a másik fél ellen csődeljárás indult és a vonatkozó jogszabályok alapján tartott tárgyaláson a hitelezőktől nem kap előzetes egyetértést a fizetési haladék megszerzésére;
4. bírósági döntés szerint a csődeljárás során a másik Fél és a hitelezők között nem jön létre egyezség;
5. a másik Fél az illetékes bíróságnál saját maga ellen felszámolási eljárás megindítását kéri a vonatkozó jogszabályok alapján;
6. a másik Fél fizetésképtelenségét a bíróság a vonatkozó jogszabályok alapján jogerősen megállapítja;
7. a másik Fél végelszámolását az erre jogosult szerv elhatározza.
   1. Megrendelő jogosult és köteles a Keretszerződést felmondani – ha szükséges, olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Keretszerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
8. a Szolgáltatóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll az ajánlattételi felhívásban meghatározott valamely kizáró ok;
9. a Szolgáltató közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll az ajánlattételi felhívásban meghatározott valamely kizáró ok.
   1. A Szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén a Felek az addig teljesített szolgáltatásokkal összefüggésben egymással elszámolni tartoznak.
   2. A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy Keretszerződésnek bármilyen okból történő megszűnése esetén a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott iratokat, feljegyzéseket, bármely adathordozó berendezést vagy eszközt a Szerződés megszűnésének napján a Megrendelő részére visszaszolgáltatja.
   3. A Megrendelő jogosult a Szerződést azonnal hatállyal felmondani, amennyiben:
      1. a Szolgáltató saját hibájából (mulasztásából) a Szerződés időtartama alatt harmadik esetben nem tudja az Megrendelésben megrendelt szolgáltatást határidőre végrehajtani, vagy
      2. kötbér érvényesítésére kerül sor három esetben, vagy
      3. Szolgáltató IATA engedélye megszűnik vagy
      4. Szolgáltató felelősségbiztosítási szerződése megszűnik.
   4. Megrendelő a Keretszerződésben azonnali hatályú felmondási okként nevesített bármely esetben jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.
   5. Megrendelő az azonnali hatályú felmondás helyett a teljesítés Szolgáltató által igazolt megkezdése előtt választása szerint gyakorolhatja az elállás jogát.

Ilyen esetben a Megrendelő Szerződés teljesítésének megkezdése előtti elállása jogszerűnek minősül, Szolgáltatót kártérítés nem illeti meg. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés a jelen pont alapján szűnik meg, úgy a megszűnést a Szolgáltató szerződésszegő/jogszabálysértő magatartására visszavezethető okból bekövetkezettként kell tekinteni.

Ha a teljesítési határidő lejárta előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a Szolgáltató a Keretszerződésben (vagy az Megrendelésben) vállalt kötelezettségeit esedékességkor nem tudja teljesíteni, és a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében, a Megrendelő a teljesítésnek Szolgáltató által igazolt megkezdése előtt elállhat a Keretszerződéstől (vagy az Megrendeléstől), a teljesítés megkezdését követően pedig felmondhatja azt.

* 1. Megrendelő a Keretszerződésben rögzített eseteket meghaladóan a Ptk. szabályainak megfelelően jogosult gyakorolni az elállás jogát.

1. **Titoktartás**
   1. Felek tudomásul veszik, hogy a Szerződés teljesítése során bármilyen formában tudomásukra jutott, a másik Fél érdekkörébe tartozó információ az adott Fél üzleti titkának minősül. Ennek alapján Felek kijelentik, és kötelezettséget vállalnak arra, hogy az említett információkat a legszigorúbb titoktartás szabályai szerint kezelik, vagyis azokat semmilyen formában és semmilyen jogcímen harmadik, kívülálló személyek számára megismerhetővé, hozzáférhetővé nem teszik, nyilvánosságra nem hozzák. Ezen titoktartási kötelezettség különösen vonatkozik a konzultációkon elhangzottakra, a másik Fél üzleti kapcsolataira, belső működési rendjére, a Felek tárgyalási és levelezési anyagaira. Bármelyik Fél csak az érintett Fél előzetes tájékoztatása és írásbeli hozzájárulása alapján adhat harmadik személy részére információt. Nem minősül a jelen pont szerinti titoktartási kötelezettség megsértésének, ha bármilyen, a jelen pont hatálya alá tartozó információ közlése vagy nyilvánosságra hozatala jogszabály, bírósági/hatósági határozat vagy az EU jogi aktusa következtében, vagy a teljesítés során a Szolgáltató kapcsolt vállalkozása(i) illetve a teljesítésbe bevont alvállalkozók és kapcsolt vállalkozása(ik) irányában a megvalósítás által megkívánt mértékig válik szükségessé. Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt titoktartási kötelezettséget megszegi, a másik Féllel, illetve harmadik személyekkel szemben teljes kártérítési kötelezettséggel tartozik helytállni. A jelen pont szerinti titoktartási kötelezettség a Szerződés megszűnését követően is fennmarad.
   2. A másik Fél bizalmas információjáról tudomást szerző Fél azt kizárólag a Szerződés teljesítése során használhatja fel, a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül azt harmadik féllel nem közölheti, nyilvánosságra nem hozhatja, nem másolhatja, nem reprodukálhatja.
   3. Minden, a Keretszerződés alapján átvett bizalmas információt – beleértve az arról készített bármilyen adathordozón lévő másolatot is – a Keretszerződés bármely okból történő megszűnése esetén az információtulajdonos rendelkezésének megfelelően vissza kell szolgáltatni vagy meg kell semmisíteni.
2. **A Szerződés módosítása**
   1. A Szerződést a Felek közös megegyezésével írásban lehet módosítani. Nem minősül a Szerződés módosításának a Felek nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, a kapcsolattartók személyében, bankszámlaszámában bekövetkező változás. Ugyancsak nem minősül a Szerződés módosításának az alvállalkozók személyének változása, ha azt a Megrendelő jóváhagyta. Az említett változásokról az érintett Fél a másik Felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni. A kapcsolattartók bármilyen nyilatkozata kizárólag az operatív együttműködés keretében értelmezhető, nem tekinthető a Keretszerződés módosításának, tartozás elismerésnek, kötelezettségvállalásnak, illetve jogról való lemondásnak. Ez utóbbi nyilatkozatok megtételére a cégjegyzésre jogosult képviselő(k) jogosult(ak).
3. **Vegyes rendelkezések**
   1. A Felek a Szerződés teljesítése során együttműködni kötelesek. Ennek során a Felek minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a Szerződés teljesítése szempontjából lényeges, kötelesek egymást szóban vagy írásban haladéktalanul értesíteni.
   2. A Szerződés teljesítését érintő vagy azzal összefüggésben megtett minden nyilatkozat, értesítés vagy jóváhagyás csak írásban érvényes és csak akkor fejti ki joghatását, ha azt a jelen pontban meghatározott módon kézbesítik a másik Fél részére.

Az ilyen írásbeli közlést tartalmazó küldemény kézbesítettnek tekintendő az alábbiak szerint:

* átvételi elismervény ellenében személyesen történő kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában;
* futárposta esetében a küldemény átvételének napján;
* ajánlott, tértivevényes postai küldemény esetén a tértivevényen jelzett átvételi időpontban;
* elektronikus úton történő közlés esetén az e-mail tértivevényében (olvasási visszaigazolásban) jelzett időpontban, ennek hiányában a feladást követő munkanapon, kivéve a „Házon kívül” visszaigazolás esetében.
  1. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Beszerzési Eljárás ajánlattételi felhívása és dokumentációja, a Beszerzési Eljárásban benyújtott ajánlat(ok), a kiegészítő tájékoztatás(ok) – amennyiben voltak ilyenek –, valamint a hatályos magyar jogszabályok, így elsősorban a Ptk. az irányadóak.
  2. Amennyiben a Beszerzési Eljárás valamely dokumentumában meghatározott feltétel és a Keretszerződés valamely feltétele egymásnak ellentmond, úgy a Keretszerződésben rögzített feltétel az irányadó.
  3. Szolgáltató nyilatkozik, hogy tulajdonosi szerkezetében, és választott tisztségviselőinek vonatkozásában, vagy alkalmazottjaként nem áll jogviszonyban a Megrendelő vezető tisztségviselőjével, az ügyletben érintett alkalmazottal, vagy annak törvény szerint értelmezett közeli hozzátartozójával. Szolgáltató nyilatkozik továbbá, hogy a Megrendelő munkavállalója nem vesz részt a Szolgáltató teljesítésében, melyet a Megrendelő bármikor jogosult ellenőrizni – ennek megszegése esetén a Szolgáltató teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik.

A Felek mentesülnek szerződésszegésük jogkövetkezménye alól, ha a szerződésszegésre vis maior miatt került sor. Vis maiornak minősül minden olyan rendkívüli, előre nem látható tény, körülmény, amely a szerződésszegő Fél érdekkörén kívül esik, Felek akaratától független és elháríthatatlan. Ha bármelyik Fél úgy véli, hogy vis maior következett be, és ez akadályozza a kötelezettségeinek végrehajtásában, azonnal köteles elektronikus úton (e-mailen) és egyidejűleg ajánlott levélben értesíteni a másik Felet, s közölni vele az esemény körülményeit, okát és feltehetően várható időtartamát. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó Felet felelősség terheli. Ha vis maior körülmény bekövetkezett, mindkét Fél, de különösen a Szolgáltató köteles törekedni a Szerződésből eredő kötelezettségeinek folytatólagos teljesítésére, amennyire az ésszerűen elképzelhető. A vis maior bekövetkeztét – amennyiben annak tényét a Felek bármelyike vitatja – a vis maior helye szerinti Kereskedelmi és Iparkamarától származó jognyilatkozattal vagy egyéb hiteles módon igazolni kell. A vis maior fennállása esetén az érintett határidő meghosszabbodik az igazolt esemény időtartamával, amelyről a Felek írásban előzetesen egyeztetnek. A fenyegető vis maiorról és a vis maior bekövetkeztéről, várható időtartamáról a Felek egymást haladéktalanul írásban kötelesek tájékoztatni. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős Fél felel.

* 1. Szolgáltató Keretszerződést aláíró képviselője a Ptk. 3:31.§-ára is különös figyelemmel a Keretszerződés aláírásával kijelenti és teljeskörű személyes felelősséget vállal azért, hogy a Keretszerződés vonatkozásában képviseleti joga nincs korlátozva és nyilatkozattétele nincs feltételhez vagy jóváhagyáshoz kötve. Amennyiben az aláíró nyilatkozattétele feltételhez vagy jóváhagyáshoz van kötve harmadik személyekkel szemben, akkor Keretszerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a feltétel bekövetkezett, vagy a szükséges jóváhagyást megszerezte, illetve a korlátozás nem terjed ki a Keretszerződés megkötésére és aláírására.
  2. Megrendelő Keretszerződés teljesítése érdekében projekttársaság létrehozását nem teszi lehetővé a Szolgáltató számára.
  3. Jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek békés, tárgyalásos úton kísérelnek meg rendezni. Ennek sikertelensége esetén a Felek a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény rendelkezései alapján hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.
  4. A Szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

1.sz. melléklet: IATA működési engedély másolata

2.sz. melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény másolata

Jelen Szerződés egymással szó szerint megegyező 3 példányban készült, amelyből 2 példány a Megrendelőt és 1 példány a Szolgáltatót illeti meg.

Jelen Szerződést a Felek erre felhatalmazott képviselői elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag, cégszerűen írják alá.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Budapest, 2024. … hó…… nap |  | Budapest, 2024. … hó…… nap |
| dr. Szeneczey Balázs  vezérigazgató  **Kínai-Magyar Vasúti Nonprofit Zrt.**  Megrendelő képviseletében | Yang Yidong  vezérigazgató  **Kínai-Magyar Vasúti Nonprofit Zrt.**  Megrendelő képviseletében | [név]  [tisztség]  **[cégnév]**  Szolgáltató képviseletében |

1. A nyertes ajánlattevő ajánlata alapján. [↑](#footnote-ref-1)
2. A nyertes ajánlattevő ajánlata alapján. [↑](#footnote-ref-2)